

**Zeitschrift:** Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero  
**Herausgeber:** Organización de los Suizos en el extranjero  
**Band:** 6 (1979)  
**Heft:** 2

**Buchbesprechung:** Rincón del libro

**Autor:** [s.n.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

de tiro, constituye asimismo un deporte, en el que nuestro país puede exhibir numerosos triunfos mundiales. Citemos tan sólo al gran Konrad Stähli, que a principios de este siglo fue 23 veces campeón mundial, o a Moritz Minder, que obtuvo la medalla de oro en tiro a pistola libre, en los últimos campeonatos mundiales en Séoul y a quien Suiza debe agradecer que, después de un largo eclipse, haya podido retornar a la cima de la escena internacional. Por lo demás, el deporte del tiro no es practicado solamente por

el llamado sexo fuerte, sino que está abierto también a las damas, habiendo nuestras representantes obtenido brillantes resultados en Séoul.

#### *Hay más de 70 Sociedades Suizas de Tiro en el extranjero*

En todo el mundo, en más de 70 diferentes sociedades de tiro los Suizos del extranjero adeptos de la disciplina del tiro, perpetúan animadamente esta tradición milenaria. Encontramos a nuestros tiradores principalmente en Francia, Bélgica, Alemania federal, Australia, África del

Sud, U.S.A. y Chile. Las fiestas federales de tiro que tienen lugar cada 3 años, le brindan la oportunidad de medirse con los compatriotas en Suiza y de demostrar su talento en el tradicional Concurso de Honor de los tiradores Suizos del extranjero. Este año son esperados en gran número el 14, 15 y 16 de julio, pues la ciudad de Lucerna organiza la 50<sup>a</sup> Fiesta Federal de Tiro, en el marco de las ceremonias conmemorativas del 800<sup>o</sup> aniversario de su fundación.

Christian Campiche

## Rincón del libro

### "La Description de la Principauté de Neuchâtel et de Valengin"

Esta obra, cuyo manuscrito por Abraham Amiest data de 1692 acaba de publicarse. El autor, médico y matemático, describe las costumbres y problemas de la población del cantón en aquella época. El texto está escrito en antiguo francés, reproducido de la edición original.

Formato 16,5 x 24 cm. Precio Fr. 9.—. Publicado por: Revue neuchâteloise, case postale 906, CH-2001 Neuchâtel.

### "La nouvelle littérature romande"

El autor de esta obra, Manfred Gsteiger, profesor de literatura comparada en la Universidad de Lausana, busca dar a conocer mejor a los escritores de la Suiza de habla francesa, de 1945 a nuestros días. El libro consta de dos partes: 1) Obras, temas corrientes. 2) Perspectivas helvéticas.

247 páginas. Texto en francés. Formato 16 x 24 cm.

Ediciones Bertil Galland, 29 rue du Lac, CH-1800 Vevey, y Editions Ex-Libris, Lausana y Zürich.

### "Image des autres, image de soi?"

¿Cómo ven los suizos al tercer mundo? A esta pregunta responde el autor, Gilbert Rist. En base al análisis de documentos publicados por las organizaciones suizas de cooperación se plantean otros interrogantes que, desbordan el contexto suizo y el simple hecho de la percepción de otros.

Formato 16 x 24 cm. 416 páginas. Texto en francés. Precio Fr. 34.—.

Pedidos al Secretariado de los Suizos del extranjero, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berna 16.

### "La Suisse a la rencontre de l'Europe"

Esta obra relata la epopeya del Servicio Extranjero en la época del Concilio



de Basilea (1444) hasta la paz de Westfalia (1648). Prefacio del duque de Castries, de la Academia Francesa.

El autor de este notable libro es Jean-René Bory, bien conocido en los círculos de los Suizos del extranjero y de los participantes en los Congresos de los Suizos del extranjero.

A todo lo largo de las 312 páginas, profusamente ilustradas, Jean-René Bory nos revela en su cautivante estilo, aspectos históricos jamás sospechados. Un trozo de historia que se lee como una novela. Publicado únicamente en francés. Formato 22 x 28,5 cm. 312 páginas con 510 ilustraciones que entusiasmarán a todos. Precio Fr. 130.—. Edición de lujo encuadrada en cuero Fr. 240.—.

Editions Spes S.A., route d'Oron 39, Ch-1010 Lausana.

Distribución: en Francia, DNS, rue de Grenelle 32, 75007 París; en Bélgica, SERVEDI, rue Otlet 44, 1070 Bruselas; en Canadá, DIF LIAISONS, 526, 4e Verdun, Montréal, H.4.G. 2.Y.2.

## Llamamiento

a todos los Ex-alumnos  
de la Escuela Politécnica Federal -  
Zurich

Con motivo del 125<sup>o</sup> aniversario de la fundación de la Escuela Politécnica Federal en Zurich (1855-1980) la Asociación de Ex-alumnos del Politécnico (GEP) desearía obsequiar a la Escuela con un presente, en forma de un gráfico estadístico (mapamundi) titulado: "La Irradiación de la Escuela Politécnica Federal - Zurich en el Mundo." En este el número y la especialidad de los diplomados de la ETH aparecerán ordenados según los países. A fin de conseguir una representación máxima en el gráfico, les rogamos se sirvan enviar el talón adjunto hasta finales de octubre de 1979 a la:

Secretaría del GEP  
Gesellschaft ehemaliger Studierender der Eidgenössischen Technischen Hochschule ETH-Zentrum

**CH-8092 Zürich (Suiza)**  
Al GEP, ETH-Zentrum, CH-8092 Zurich para el gráfico: "La Irradiación de la Escuela Politécnica Federal - Zurich en el Mundo".

Apellido: \_\_\_\_\_

Nombre: \_\_\_\_\_

Especialidad de estudio en la ETH: \_\_\_\_\_

Diploma otorgado en el año: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_